**PHAÀN B**

**Möôøi Hoài Höôùng**.

1. ***Hoài höôùng cöùu giuùp taát caû chuùng sanh*** nhöng khoâng chaáp töôùng, chuû yeáu tu thí Ba-la-maät, chín Ba-la-maät kia laø thöù yeáu (nghóa phöông nam nhö tröôùc). Nöôùc teân Quaûng Ñaïi. Vò naøy chuyeån taâm giaûi thoaùt rieâng mình cuûa möôøi truï, möôøi haïnh vaøo trong sanh töû, hoøa hôïp sanh töû Nieát-baøn. Söï thaêng tieán giaùo hoùa chuùng sanh, ñaït höông trí hueä, thaønh töïu haïnh Phoå Hieàn cuûa Boà-taùt naêm vò ñeàu baét ñaàu töø ñaây neân nöôùc teân Quaûng Ñaïi. Tröôûng giaû teân Chuùc Höông, vì coù khaû naêng laøm hoøa hôïp caùc loaïi höông, töùc laø ñieàu phuïc ñöôïc sanh töû, thanh tònh trí bi lôùn vaø naêm phaàn höông: Giôùi, ñònh, hueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, huaân taäp chuùng sanh ñeå chuùng phaùt taâm. Dung hôïp söï giaûi thoaùt xuaát theá gian vôùi sanh töû, thaønh töïu trí bi lôùn, hôïp thaønh moät theå khoâng hai. Söï giaûi thoaùt aáy khoâng maát, hoøa cuøng moät theå vôùi sanh töû. Ví nhö nöôùc saïch trong buøn, nhö ngoïc Ma Ni laøm saïch nöôùc. Vì nöôùc aáy voán khoâng nhô. Laïi nhö coû thoái trong röøng Chieân Ñaøn, hoa sen trong buøn, nhö moät laïng A traïch ca döôïc laøm bieán ñoåi caû ngaøn laïng ñoàng saét thaønh vaøng roøng, chæ moät choã vaøng, khoâng coøn taùnh ñoàng saét. Nhöõng ai soáng vôùi trí caên baûn saùng suoát trong giaây laùt laø bieán aùc nghieäp voâ minh töø laâu xa thaønh bieån bi trí lôùn cuûa Nhö Lai. Ví nhö hoøa laãn caùc höông döôïc thaønh moät khoái, höông toûa hoøa quyeän nhau taïo thaønh höông thôm vi dieäu nhöng höông khoâng töï bieát, thuaàn taïp tuøy yù. Moãi moät höông khoâng coù söï hoøa hôïp hay phaân taùn. Vì theá Boà-taùt hoøa trí thanh tònh vôùi theå sanh töû, bieán boán vaïn taùm ngaøn traàn lao cuûa chuùng sanh thaønh bieån bi trí lôùn. Sanh töû khoâng nhô, trí chaúng thanh tònh, nghóa laø trong nhieãm tònh, moïi thöù ñeàu laø giaûi thoaùt. Tröôûng giaû teân Thanh Lieân Hoa, töôïng tröng cho vieäc ôû trong sanh töû nhöng khoâng ñaém nhieãm. Cuõng nhö vò hoài höôùng, chuyeån taâm xuaát theá cuûa möôøi truï, möôøi haïnh vaøo trong sanh töû, thaønh töïu töø bi lôùn, khoâng ñaém nhieãm neân tieân bieåu baèng ngöôøi theá tuïc. Tröôûng giaû Thanh Lieân Hoa. Vò thöù nhöùt cuûa möôøi truï, möôøi haïnh ñeàu tieâu bieåu baèng Tyø kheo, bieåu hieän phaàn nhieàu laø taâm xuaát theá. Khi ñaõ ñaït taâm xuaát theá, vaøo trong sanh töû, laøm moïi vieäc ñoä sanh neân vò hoài höôùng naøy möôïn ngöôøi theá tuïc ñeå tieâu bieåu. YÙ phaàn sau suy xeùt seõ bieát. Vì chuyeån taâm chôn nhö vaøo theá tuïc. Soáng trong traàn lao nhöng khoâng ñaém nhieãm buïi traàn. Tröôûng giaû noùi: Ta bieát taát caû caùc loaïi höông nhöng vì taát caû chuùng sanh ñeàu coù ñuû höông naêm phaàn phaùp thaân, chæ vì thôøi gian phaùt taâm chöa ñeán. Bieát caùc höông ñoát vì ôû trong sanh töû giaùo hoùa

chuùng sanh ñeå chuùng bieåu ñaït, ñoát saïch phieàn naõo. Bieát caùc höông xoa vì ôû trong sanh töû an uûi khuyeân nhuû chuùng sanh ñeå chuùng vui veû phaùt taâm. Bieát caùc höông boät vì laøm cho chuùng sanh nghieàn naùt phieàn naõo. Bieát nôi phaùt xuaát cuûa loaïi höông quí nhöùt (vöông höông), ñoù laø höông trí caên baûn xuaát hieän. ÔÛ trong voâ minh hieåu roõ voâ minh, thaønh töïu trí caên baûn vaø söï hieåu bieát cuûa Phaät. Töï Taïi laø vöông (vua) vì moïi caûnh vaät khoâng ñaém nhieãm ñöôïc. Taùm boä chuùng trôøi roàng... coù taùm loaïi höông, vì hoøa hôïp taùm chuùng trôøi, ngöôøi, suy xeùt sai leäch thaønh taùm ñöôøng chaùnh. Laïi coù möôøi ba thöù höông nhö thieän aùc, thoï duïng... laø hoøa hôïp möôøi hai phieàn naõo thieän aùc cuûa caên caûnh nôi saùu ñöôøng vaø söï thoï duïng baèng hieåu bieát cuûa baäc Thaùnh thaønh möôøi ba. Nhöõng höông khaùc ôû phaàn sau laø trí sai bieät cuûa naêm vò. Voâ soá höông laø töôùng sanh khôûi cuûa möôøi truï ñeàu neâu vò sau sanh ra vò tröôùc ñeå ngöôøi tu haønh tieán maõi khoâng döøng, tieáp tuïc noå löïc, nhanh choùng taêng tröôûng trí bi, kyõ xaûo, khoâng vöôùng maéc moät phaùp. Hôn theá, töø truï thöù nhöùt ñeán truï thöù ba taâm xuaát theá hieån hieän. Truï thöù tö, tröôûng giaû Di Giaø ôû chôï laø chuyeån taâm xuaát theá cuûa nhöõng vò tröôùc, bieát ngay nôi oàn naùo laø taâm xuaát theá vì ñöôïc sanh khôûi töø taâm vaøo trong sanh töû, khoâng mong ra khoûi ñôøi, thaønh töïu haïnh töø bi cuûa truï thöù baûy vaø hai truï boán, baûy. Möôøi truï ñöôïc sanh khôûi töø möôøi haïnh, möôøi haïnh ñöôïc sanh khôûi töø möôøi hoài höôùng naêm vò ñeàu nhö vaäy. Neáu khoâng ñaït moät phaùp nhö theá thì töï cho mình ñaày ñuû khoâng mong caàu. ÔÛ theá gian coù moät loaïi höông teân Töôïng Taïng vì do roàng ñaùnh nhau maø coù. Töôïng (voi) laø vaät coù söùc maïnh, vôùi ñaày ñuû coâng duïng lôùn. Vì trí caên baûn bò tham, saân, si che laáp, nay duøng söùc quaùn chieáu ñònh hueä, ñaùnh nhau vôùi tham, saân, si môùi coù ñöôïc höông aáy. Chæ ñoát moät neùn höông naøy, khoùi xoâng khaép thaønh nhö hö khoâng. Caûnh giôùi sanh töû laø thaønh, baäc trí ôû trong ñoù, baûy ngaøy möa höông thôm, toaøn thaân moät maøu vaøng oùng. Vì ñaùnh nhau vôùi voâ minh, trí caên baûn hieån hieän thanh tònh khoâng nhô. Töø trí caên baûn coù trí sai bieät neân giaûng phaùp vi dieäu vôùi baûy taøi baûo thanh tònh. Nhöõng ai laõnh hoäi ñöôïc, thaân taâm thanh tònh, trong saïch neân coù maøu vaøng oùng. Y phuïc, cung ñieän, nhaø cöûa ñeàu maøu vaøng laø nhöõng phaùp trôï ñaïo töø bi hyû xaû... Vì moïi haïnh ñeàu baét ñaàu töø trí caên baûn. Gioù thoåi höông bay vaøo cung ñieän nghóa laø nhôø gioù thuyeát phaùp thoåi vaøo taâm chuùng sanh khieán chuùng tin nhaän, quaùn baûy phaàn giaùc laø baûy ngaøy baûy ñeâm. Vui möøng laø phaùp laïc (roõ nhö trong kinh). Töø “Höông Töôïng Taïng” naøy trôû veà sau coù möôøi vò höông maø naêm vò ñeàu ñuû, nhö möôøi truï, moãi truï töông xöùng moät loaïi höông. Möôøi haïnh, möôøi hoài höôùbg, möôøi ñòa ñeàu theá. Nhö höông trong nuùi tuyeát thöù naêm tieâu bieåu cho thieàn ñònh;

höông trong coõi La saùt thöù saùu. Vì trí hueä nhö quæ döõ aên thòt uoáng maùu chuùng sanh. Möôïn söï khoûe maïnh ñeå tieâu bieåu cho phaùp cuûa vò aáy. Vì quæ döõ trí hueä phaù deïp voâ minh, khoâng gì hôn ñöôïc. Höông cuûa coõi La saùt teân Haûi Taïng, vì trí hueä laø bieån lôùn. Höông naøy chæ Chuyeån luaân vöông söû duïng vì vò thöù saùu thaønh töïu Baùt-nhaõ Ba-la-maät môùi thuyeát phaùp nhö Luaân vöông. Ñoát moät neùn höông cuøng boán boä binh bay leân hö khoâng vì ñeán vò Baùt-nhaõ Ba-la-maät, phaùp thuyeát giaûng vaø boán bieän taøi ñeàu hôïp vôùi söï troáng khoâng. Moãi thöù ñeàu möôïn hình töôïng ñeå bieåu hieän, khi bieåu hieän phaùp seõ boû hình töôïng. Töø caâu: “Chæ ta bieát caùch hoøa hôïp caùc loaïi höông” trôû veà sau laø noùi veà söï thaêng tieán. Vì vò hoài höôùng chuyeån taâm ra khoûi sanh töû cuûa möôøi truï, möôøi haïnh, vaøo trong sanh töû nhöng khoâng ñaém nhieãm, phaùt khôûi haïnh nguyeän Phoå Hieàn, cuøng moät theå vôùi bi trí lôùn cuûa möôøi ñòa vaø ñaúng giaùc vaø möôøi ñòa ñeàu haønh haïnh dung hoøa trí caên baûn vaø haïnh Phoå Hieàn. Trong phaàn tröôùc cheùp: Töø ñaàu goái phoùng aùnh saùng noùi möôøi hoài höôùng. Vì ñaàu goái töï do co duoãi, nghóa laø vò naøy töï taïi dung hôïp sanh töû-Nieát-baøn neân möôïn vò Chuùc Höông ñeå tieâu bieåu.

1. ***Hoài Höôùng khoâng hoaïi:*** Chu yeáu tu giôùi Ba-la-maät, chín Ba- la-maät kia laø thöù yeáu. Vì theå cuûa giôùi ôû vò naøy laø thaân trí khoâng hoaïi, phaùp thanh tònh. Theå cuûa giôùi thanh tònh laø töø bi lôùn. ÔÛ trong sanh töû theá gian nhöng bieát taùnh sanh töû thanh tònh. Vôùi ngöôøi meâ muoäi, moïi thöù laø daây troùi, vôùi ngöôøi toû ngoä thì moïi thöù ñeàu laø chôn nhö. ÔÛ phöông nam (nghóa phöông nam nhö tröôùc) coù thaønh lôùn teân Laâu Caùc. Vì duøng trí sai bieät quaùn saùt caên taùnh khaùc nhau cuûa chuùng sanh laø laàu; duøng trí roäng lôn tuøy khaû naêng, tuøy thôøi cô giaùo hoùa chuùng sanh laø gaùc. Coù vò thuyeàn tröôûng teân Baø Thi La (Trung Hoa dòch laø Töï Taïi) vò naøy soáng trong sanh töû baèng tònh giôùi neân laø Töï Taïi. Vò naøy ôû ngoaøi cöûa thaønh laø ñeå giaùo hoùa chuùng sanh. Khoâng rieâng höôûng coâng ñöùc trí hueä maø hoøa mình chæ daïy chuùng sanh. Treân bôø bieån laø vì vò naøy duøng töø bi laøm theå cuûa giôùi, vaøo bieån sanh töû ñeå ñoä chuùng sanh khoâng traùi thôøi cô nhö thuûy trieàu leân xuoáng chöøng möïc. Traêm ngaøn thöông buoân vaø voâ soá ngöôøi vaây quanh laø troïn veïn muoân haïnh. Thuyeàn tröôûng noùi: Ta ôû treân bieån cuûa thaønh naøy, thanh tònh tu taäp haïnh töø bi cuûa Boà-taùt töùc laø ôû trong doøng xoaùy sanh töû tu taäp haïnh töø bi cuûa Boà-taùt. ÔÛ trong sanh töû nhöng khoâng bò sanh töû lay chuyeån, phaù tröø quaân sanh töû. Thuyeàn tröôûng tieâu bieåu cho hai yù: 1) Boà-taùt thöôøng ôû trong ñôøi cöùu giuùp chuùng sanh, cuøng soáng vôùi phaøm phu, laøm thuyeàn tröôûng daãn caùc thöông buoân, bieát nôi chaâu baùu, hieåu roõ chuûng loaïi chaâu baùu, ñònh ñoaït giaù caû. Neáu khoâng phaûi laø baäc

Thaùnh thì khoâng theå bieát ñöôïc. 2) Tieâu bieåu cho phaùp. Nghóa laø vò naøy laáy töø bi laøm giôùi theå. Möôøi truï möôøi haïnh ra khoûi sanh töû, vò naøy quay trôû laïi sanh töû, cöùu vôùt chuùng sanh ñang troâi daït trong bieån sanh töû. Vì theá thuyeàn tröôûng noùi: Ngöôøi nghe phaùp ta maø khoâng sôï sanh töû seõ ñaït nhöùt thieát trí (roõ nhö trong kinh). Töø caâu: Chæ ta ñaït phaùp töø bi lôùn” trôû veà sau laø noùi veà söï thaêng tieán.

1. ***Hoài Höôùng ñoàng Phaä***t: Chuû yeáu tu nhaãn Ba-la-maät, chín Ba- la-maät kia laø thöù yeáu (nghóa phöông nam nhö tröôùc) Thaønh teân Kha Laïc. Vò tröôùc giaûi thích thaønh laø söï thaêng tieán. ÔÛ ñaây thaønh laø söï phoøng hoä. Vì khoâng khoâng khôûi taâm saân giaän ganh gheùt. Thaønh Khaû Laïc laø vì luoân haønh haïnh nhaãn nhuïc. Gaëp tröôûng giaû Voâ Thöôïng Thaéng ôû phía ñoâng thaønh, vì phía ñoâng laø muøa xuaân, muøa cuûa caây coû ñaâm choøi naåy loäc. Vò naøy ôû trong röøng Ñaïi Trang nghieâm Traøng Voâ Öu laø vì thaønh töïu haïnh nhaãn nhuïc, khoâng coøn lo sôï. Voâ soá thöông buoân laø mong caàu phaùp baûo. Traêm ngaøn cö só laø ôû trong ñôøi nhöng luoân soáng vôùi chôn nhö. Vaây quanh tröôûng giaû laø troïn veïn haïnh ñoä sanh. Gaëp tröôûng giaû, Thieän Taøi cuùi laïy saùt chaân, moät luùc laâu môùi ñöùng leân laø nhôø haïnh nhaãn nhuïc kính laïy trí saâu xa. Tröôûng giaû Voâ Thöôïng Thaéng noùi: Ta thaønh töïu thaàn thoâng ñi laïi khaép moïi nôi nhöng khoâng nöông töïa, khoâng taïo taùc. Ñaàu tieân ta ñi laïi khaép Tam thieân Ñaïi thieân caûnh giôùi, tieáp ñeán ta ñi laïi khaép coõi ñôøi ba möôi ba vaø nhöõng nôi ôû cuûa roàng thaàn... taùm boä, cho ñeán voâ soá coõi nöôùc ôû möôøi phöông nhö ñò nguïc...Ta hoùa thaân nhö chuùng ñeå giaùo hoùa khieán chuùng vui veû, tuøy khaû naêng laõnh hoäi, taát caû ñeàu thoaùt khoå. Vì khi thaønh töïu haïnh nhaãn, trí khoâng nöông töïa hieån hieän. Trí naøy khoâng ôû trong lôùn nhoû, khoâng ôû trung taâm hay bieân giôùi. Khoâng ñi maø ñeán, khoâng thuoäc ba ñôøi, ngang baèng phaùp giôùi. Ñoù chính laø khoâng thaàn thoâng nhöng laïi coù thaàn duïng ñaày ñuû ñaày ñuû coâng duïng, khoâng taïo taùc nhöng coù hình thaønh coâng duïng cuøng khaép. Trong saùu neûo möôøi phöông, soáng vôùi chuùng sanh, tuøy chuûng loaïi hieän hình, tuøy khaû naêng chæ daïy, soáng vôùi chuùng sanh nhöng chuùng sanh khoâng thaáy khaùc laï. Töø coõi trôøi, ngöôøi... möôøi phöông ñeàu nhö vaäy. Ñoù laø ñaïo thöôøng cuûa Phoå Hieàn, laø göông saùng cho ngöôøi tu haønh, ai chöa ñaït thì vui tu ñeå ñaït. Taát caû ñeàu nhö theá. Töø caâu: “Chæ ta bieát phaùp thaàn thoâng khoâng nöông töïa, khoâng taïo taùc, ñi khaép moïi nôi cuûa Boà-taùt”. Trôû veà sau laø noùi söï thaêng tieán. Ba vò ñaàu cuûa möôøi hoài höôùng ñeàu vaøo trong sanh töû thaønh töïu haïnh töø bi neân tieâu bieåu baèng ba cö só: Tröôûng giaû Thanh Lieân Hoa, thuyeàn tröôûng Töï Taïi, tröôûng giaû Voâ Thöôïng Thaéng, nhöõng ngöôøi theá tuïc. Ñeán ñoaïn: “ÔÛ phía nam coù nöôùc Du Na, Tyø kheo ni Sö töû Taàn Thaân”, laø töø bi xuaát

theá gian ngay trong sanh töû cuûa möôøi hoài höôùng. Ni laø töø bi, Tyø kheo laø töôùng xuaát theá. Haïnh töø bi thanh tònh ra khoûi sanh töû coù ngay trong sanh töû. Ñieàu ñoù muoán noùi ngöôøi tu haønh phaûi hieåu taùnh sanh töû laø thanh tònh. Thöông thay! Nhöõng keû khoâng hieåu bieát phaûi ôû maõi trong sanh töû, chaúng bieát bao giôø ra khoûi.

1. ***Hoài Höôùng ñi khaép moïi nôi***, vì vôùi haïnh tinh taán, vaøo trong sanh töû, qua laïi khaép caùc coõi aùc. Vò naøy chuû yeáu tu haïnh tinh taán Ba-la- maät, chín Ba-la-maät kia laø thöù yeáu (nghóa phöông nam nhö tröôùc). Nöôùc teân Du Na (Trung Hoa dòch laø duõng maõnh) vò naøy ôû trong sanh töû haønh haïnh töø bi lôùn nhö hö khoâng. Tuøy caên taùnh cuûa chuùng sanh, thò hieän thaân hình khaép saùu neûo, cöùu ñoä taát caû. Ñoù laø do haïnh tinh taán. Thaønh teân Ca Laêng Laâm (Trung Hoa dòch laø Daáu Traùnh Thôøi). Vò naøy ôû trong ñôøi nhöng khoâng ñaém nhieãm. Vôùi taâm töø bi, vò naøy ñi vaøo ñôøi hoøa giaûi moïi söï tranh giaønh. Tyø kheo ni teân Sö töû Taàn Thaân laø ñaët teân theo haïnh ñöùc. Trí thanh tònh nhö Sö töû. ÔÛ maõi trong sanh töû, vôùi taâm töø bi cöùu ñoä chuùng sanh, khoâng quaûn meät nhoïc, luoân vui veû laø Taàn Thaân. Sö töû Taàn Thaân laø thoaùi maùi vui veû. Vò naøy ôû trong vöôøng Thaéng Quang vöông xaû thí laø Töï Taïi trong sanh töû haønh haïnh töø bi ra khoûi sanh töû. Vöôøn xaû thí laø phaùp töø bi. Vì ôû trong sanh töû nhöng vöôït khoûi sanh töû, laáy söï thöïc haønh töø bi boá thí laøm nieàm vui cho chính mình. Vò naøy duøng trí caên baûn saùng suoát, tuøy yù hieän thaân taïo lôïi ích khaép möôøi phöông. Töø moät thaân hoùa hieän voâ soá thaân, soáng chung vôùi taát caû chuùng sanh thaønh töïu trí sai bieät. Vì haïnh tinh taán töø bi naøy bao goàm taát caû chuùng sanh trong saùu neûo möôøi phöông thaønh moät, luoân haønh haïnh töø bi, ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh ñeå chuùng sanh thoaùt khoå ñöôïc vui, phaùt taâm Boà Ñeà, thaønh töïu ñaïo voâ thöôïng. ÔÛ maõi trong vöôøn aáy, neáu chöa ñoä heát chuùng sanh thì khoâng ra khoûi. Caùc Boà-taùt ñeàu haønh haïnh aáy. Vì chuùng sanh voán laø chôn nhö neân tieâu bieåu laø Tyø kheo ni Sö töû Taàn Thaân. Trong vöôøn coù voâ soá caây baùu cao ñeïp, nhaø cöûa... ñeàu laø quaû baùo toát ñeïp cuûa haïnh nguyeän (roõ nhö trong kinh). Töø caâu: “Chæ ta thaønh töïu Nhöùt thieát trí” trôû veà sau laø noùi veà söï thaêng tieán.
2. ***Hoài Höôùng voâ soá coâng ñöùc***. Chuû yeáu tu thieàn Ba-la-maät, chín

Ba-la-maät kia laø thöù yeáu. Phía nam coù nöôùc teân Hieåm Naïn, vì ngöôøi nöõ thoâng hieåu xaûo thuaät laø traùi vôùi chaân lyù, ngöôøi nghe khoù tin. Thaønh teân Baûo Trang nghieâm laø ñaït ñeán ñích nhöng vôùi taâm töø bi, luoân ôû trong bieån sanh töû ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh, cuøng soáng vôùi chuùng sanh, bieát taùnh naêm duïc laø khoâng, khoâng ngoaøi theå cuûa thieàn. Töø bi coù ngay trong coõi ñôøi vôùi trí lôùn. ÔÛ trong theá tuïc nhöng khoâng ñaém nhieãm. Thoâng

thöôøng, ngöôøi vì sôï caûnh giôùi theá gian neân xa laùnh theá gian, ñoù laø nhò thöøa. Keû ñaém nhieãm yeâu thích theá gian laø phaøm phu, Boà-taùt khoâng gioáng hai haïng aáy, chæ vì loøng töø bi neân ôû trong sanh töû, cuøng soáng vôùi chuùng sanh , hieåu roõ caûnh giôùi theá gian vaø sanh töû voán khoâng, duøng trí hoùa hieän thaân hình ôû trong theá gian nhö boùng, nhö ngöôøi aûo hoùa, tuy ôû trong theá gian nhöng theá gian khoâng laøm cho ñaém nhieãm ñöôïc, laïi chaúng coù taâm ñaém nhieãm nôi theá gian. Vôùi loøng töø bi, ôû trong ñôøi laøm moïi vieäc nhö chuùng sanh . tuy ôû theá gian nhöng bieát theá gian laø huyeãn hoùa, thaân mình cuõng giaû taïm. Duøng trí ñi vaøo ñôøi nhöng ñôøi khoâng lay chuyeån ñöôïc, vì theá gian voán khoâng. Do vaäy tuy ôû trong theá gian nhöng luoân ñöùng ngoaøi caûnh duïc. Vôùi loøng töø bi ôû trong sanh töû, tuøy thuaän theá gian taïo lôïi ích cho moïi loaøi, ñaït coâng ñöùc lôùn neân vò thöù naêm naøy coù teân laø Voâ Soá Coâng Ñöùc, thaønh teân Baûo Trang Nghieâm. Trí voán khoâng saùu duïc nhöng vì nhaèm ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh neân laøm moïi vieäc. Vì theá trong kinh Tònh Danh neâu roõ: Tuy höôûng thuï naêm duïc nhöng laïi haønh thieàn ñònh ñeå chuùng ma meâ loaïn khoâng tìm ñöôïc cô hoäi. Trong löûa coù hoa sen laø hieám, ôû trong duïc maø haønh thieàn cuõng khoù coù. Vò naøy duøng töø bi laøm theå cuûa thieàn ôû trong theá gian nhöng khoâng ñaém nhieãm neân tieâu bieåu baèng Coâ Baø Tu Maät. Ñoù laø haïnh töø bi cuûa taát caû Boà-taùt. Ngöôøi nöõ thì khoâng coù haïnh theá-xuaát theá, khoâng coù haïnh lìa theá gian, cuõng chaúng coù haïnh Boà-taùt. Vì haïnh cuûa chuùng sanh nhieàu neân haïnh cuûa Boà-taùt cuõng nhieàu. Khi chuùng sanh heát beänh, haïnh Boà-taùt khoâng coøn. Vò Tyø kheo ni tröôùc vaøo trong sanh töû thaønh töïu haïnh töø bi, ñaït haïnh töø bi giaûi thoaùt theá gian ñi vaøo coõi naêm duïc. Nghóa laø taâm töø bi cuûa Boà-taùt khoâng ñaém nhieãm nhöng döôøng nhö ñaém nhieãm, döôøng nhö ñaém nhieãm nhöng thaät khoâng ñaém nhieãm. Thò hieän höôûng thuï naêm duïc nhöng khoâng maát haïnh ngöôøi nöõ, chaúng maát thieàn vì töï taùnh laø khoâng taïo taùc. Caûnh giôùi möôøi phöông tuøy theo söï nhìn nhaän cuûa chuùng sanh maø coù sai khaùc, thaân hình cuõng sai khaùc. Thieän Taøi gaëp Baø Tu Maät (Trung Hoa dòch laø Theá Höõu), tuøy caûnh giôùi theá gian thò hieän thaân hình ai cuõng laø baïn neân khoâng xa caùch, khieán moïi loaøi lìa khoå ñöôïc vui. Theá Höõu ôû phía baéc cuûa thaønh. Vò naøy xem sanh töû traàn lao laø thaønh, moïi phaùp vaéng laëng laø nhaø. Nhaø cuûa vò naøy cao, roäng, xinh ñeïp. Taát caû phoøng, vaùch, töôøng, gaùc, vöôøn caây ñeàu ñöôïc trang trí baèng baùu vaät. Vì theå cuûa thieàn laø cuøng khaép, troïn veïn moïi haïnh. Ñoù laø quaû baùo toát ñeïp. Nhöõng ai nghe phaùp seõ ñöôïc gaàn guõi, ñöôïc lôïi ích, boû ham duïc (roõ nhö trong kinh). Nhaø ôû phía baéc thaønh vì phía baéc ñöôïc tieâu bieåu baèng thaàn Huyeãn Vuõ, laø nôi ôû cuûa keû gian taø ñaïo taëc. Boà-taùt ôû trong thaønh aáp voâ minh sanh töû daén daët ñeå chæ daïy

keû meâ môø quay veà chaùnh kieán, laøm vieäc tham duïc laø phöông tieän giaùo hoùa keû ngu. Thieän Taøi hoûi: “Tu haïnh gì ñeå ñaït töï taïi nhö theá?”, ngöôøi nöõ ñaùp: Vaøo thôøi xa xöa, coù ñöùc Phaät teân Cao Haïnh, vì theå cuûa thieàn thuø thaéng cao caû vöôït ngoaøi söï hieåu bieát cuûa tình thöùc. Nöôùc teân Dieäu Moân vì töø ñònh phaùt hueä. Ñöùc Phaät vaøo cöûa thaønh, moïi thöù ôû ñoù ñeàu lay chuyeån laø ñònh hueä töông xöùng, phaù saïch phieàn naõo. Thaønh aáy töï nhieân roäng ra, ñöôïc trang trí baèng baùu vaät vì töông xöùng vôùi theå cuûa thieàn, khoâng coøn thaáy trong ngoaøi, ngang baèng hö khoâng, khoâng maát theå cuûa ñònh. Vaøo thaønh soáng chung vôùi chuùng sanh ñeå chæ daïy chuùng neân ñöôïc söï baùo öùng toát ñeïp vì khoâng rôøi theå töï taïi cuûa thieàn ñònh. Ta laø ngöôøi chuû, ngöôøi vôï. Thieàn ñònh laø choàng, töø bi laø vôï. Vì khoâng maát taâm thieàn, nhöng vì loøng töø bi tuøy thuaän theá gian maø khoâng ñaém nhieãm. Ta ñem moät ñoàng vaøng cuùng döôøng Phaät, vaøng laø vaät trao ñoåi mua baùn quí nhaát, trí hueä laø phaùp cao thöôïng nhöùt. Vaên Thuø Sö Lôïi laø thò giaû Phaät. Laø trí hueä maàu nhieäm cuûa trí caên baûn. Trí caên baûn laø theå cuûa ñònh. Sanh khôûi trí maàu nhieäm laø thò giaû giaùo hoùa chuùng sanh, phaùt taâm Boà Ñeà laø söï töï taïi cuûa Boà-taùt. Vì khoâng rôøi taâm ñònh maø tuøy thuaän theá gian. Töø bi trí hueä cuûa Boà-taùt laø theå cuûa thieàn, ôû trong chôï sanh töû buïi nhô hay thanh tònh khoâng caûn trôû thieàn ñònh. Söï oàn naùo thanh tònh khoâng coù trong taùnh thieàn. Töø caâu: “Chæ ta bieát phaùp giaûi thoaùt tham duïc” trôû veà sau laø noùi söï thaêng tieán.

1. ***Hoài höôùng tuøy thuaän kieân co***á, chuû yeáu tu Baùt-nhaõ Ba-la-maät,

chín Ba-la-maät kia laø thöù yeáu (nghóa phöông nam nhö tröôùc). Thaønh teân Thieän Ñoä. Vì vò naøy thaønh töïu trí bi vöôït bôø, kheùo leùo chæ daïy chuùng sanh. Cö só teân Tyø Saét Phi La (Trung Hoa dòch laø Bao Nhieáp). Vì vò naøy coù trí roäng lôùn, bao haøm muoân haïnh, hoùa ñoä taát caû chuùng sanh, thöôøng cuùng döôøng toøa Chieân Ñaøn nôi thaùp Phaät. Chieân Ñaøn laø loaïi caây thôm, trò ñöôïc noïc ñoäc cuûa raén. Cö só naøy thöôøng ngoài nôi toøa thôm giaûi thoaùt, trí hueä, xoa dieäu phieàn naõo noùng böùc cuûa chuùng sanh. Thaùp laø nôi thôø hình töôïng Phaät. Thaùp naøy chæ ñaét moät toøa Chieân Ñaøn, treân toøa khoâng ñaët töôïng Phaät, tieâu bieåu cho söï an toïa nôi phaùp toøa laø laø trí hueä troáng khoâng, ñoù laø thaùp Phaät. Trí hueä troáng khoâng laø phaùp giaûi thoaùt, môû thaùp toøa Chieân Ñaøn laø ñaït Tam muoäi neân noùi haït gioáng Phaät khoâng maát. Vì trí hueä troáng khoâng, khoâng taïo taùc hieån hieän, thaáy roõ ba ñôøi cuûa caùc ñöùc Phaät, ñoù laø söï toàn taïi vónh vieãn cuûa Phaät, trí hueä troáng khoâng, khoâng taïo taùc, khoâng sanh dieät, taïo taùc nhöng luoân tònh ñònh. Taát caû caùc ñöùc Phaät ñeàu coù coâng duïng töï taïi tröôùc sanh töû, nhö tieáng vang trong hö khoâng, coù khaép möôøi phöông khoâng ñeán ñi. Vì theá cö só cuùng döôøng toøa Chieân

380 BOÄ KINH SÔÙ 16

Ñaøn trong thaùp Phaät, ñaït phaùp toàn taïi vónh vieãn cuûa Phaät. Theå cuûa toøa naøy laø trí hueä troáng khoâng, neân toøa Chieân Ñaøn trong thaùp Phaät khoâng coù töôïng Phaät. Ñoù laø phaùp khoâng dieät ñoä cuûa Phaät. Trí troáng khoâng laø Phaät, khoâng dieät ñoä vì chæ ñeán xem, ño ñaït, ra ñi, neân thaønh teân Thieän Ñoä. Töø caâu: “Chæ ta bieát phaùp giaûi thoaùt khoâng dieät cuûa Boà-taùt” trôû veà sau laø noùi söï thaêng tieán.

1. ***Hoài höôùng tuøy thuaän chuùng sanh***. Trong naêm vò, vò thöù baûy cuûa moãi vò ñeàu duøng trí troáng khoâng thöù saùu, tuøy thuaän chuùng sanh. ÔÛ trong sanh töû thaønh töïu haïnh töø bi lôùn. Vò naøy chuû yeáu laø phöông tieän Ba-la-maät, chín Ba-la-maät kia laø thöù yeáu (nghóa phöông nam nhö tröôùc). Nuùi teân Boå Haèng Laïc Ca (Trung Hoa dòch laø Tieåu Baïch Hoa Thoï). Nuùi naøy coù nhieàu caây hoa traéng bieåu hieän cho Boà-taùt Quan Theá AÂm haønh haïnh töø bi, giaùo hoùa chuùng sanh, khieán chuùng khoâng gaây moät loåi nhoû, khoâng boû moät phaùp laønh nhoû, laøm moïi phaùp laønh. Vì lôùn baét ñaàu töø nhoû, nhö töøng gioït söông nhoû ñoâng laïi thaønh baêng, töøng hoøn soûi nhoû laøm neân nuùi cao. Ñoù laø duøng chaùnh phaùp ngaên ngöøa loåi nhoû thì loåi lôùn khoâng coù, laøm phaùp laønh nhoû daàn thaønh phaùp laønh lôùn. Vì taùnh cuûa caùc phaùp troáng khoâng, khoâng do taâm sanh, khoâng coù phaûi traùi. Vì theá Boà-taùt Quan Theá AÂm haønh haïnh töø bi ôû treân nuùi Tieåu Baïch Hoa. Trong baûn kinh cuõ cheùp: Töï taïi laø sai. Baûn kinh môùi cheùp: Quan Theá AÂm laø ñuùng, vì tieâu bieåu cho nghóa töø bi. Thieän Taøi thaáy Quan Theá AÂm ôû trong hang nuùi phía taây, thieàn toïa treân toøa ñaù baùu. Voâ soá Boà-taùt vaây quanh. Vì vôùi haïnh bi trí. Boà-taùt luoân ôû trong coõi aùc hieåm ñoäc haønh haïnh töø bi. Nuùi, hang ñeàu laø nôi hieåm aùc. Phía taây laø coïp traêng, laø vaøng laø muøa thu, laø hung haïi. Nghóa laø ôû trong coõi aùc haønh haïnh töø bi. Taát caû moïi nôi ôû ñoâng taây... möôøi phöông ñeàu theá. Chæ ngoài treân toøa ñaù baùu maø khoâng coù laàu gaùc cung ñieän, vì taâm töø bi kieân coá, khoâng boû chuùng sanh nôi coõi aùc, luoân ôû trong coõi aùc, tuøy thuaän hieän thaân, ñoä thoaùt chuùng sanh khoâng thoái lui lay chuyeån. Caùc Boà-taùt khaùc cuõng ngoài treân toøa ñaù baùu vì thöôøng ôû trong coõi aùc, hieän thaân hình nhö chuùng sanh, khoâng hieän söï trang nghieâmcuûa baùo öùng, thöôøng giaûng kinh töø bi cho moïi ngöôøi, thuyeát giaûng phaùp giaûi thoaùt töø bi cho Thieän Taøi. Duø ôû nôi naøo cuõng luoân ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh baèng aùi ngöõ, lôïi haønh, ñoàng söï. Töø caâu: “Chæ ta bieát phaùp töø bi cuûa Boà-taùt” trôû veà sau laø noùi veà söï thaêng tieán.
2. ***Hoài Höôùng töôùng Chaân thaä***t: Vì trí hueä cuûa vò naøy taêng tröôûng,

taâm taùnh ñeàu laø chôn nhö. Vò naøy chuyeån trí chôn nhö vaøo trong sanh töû, khoâng truï nôi chôn nhö. Vò naøy chuû yeáu laø tu nguyeän Ba-la-maät, chín Ba-la-maät kia laø thöù yeáu. Luùc aáy ôû phöông ñoâng coù Boà-taùt teân Chaùnh

SOÁ 1741 - LÖÔÏC THÍCH TAÂN HOA NGHIEÂM KINH TU HAØNH THÖÙ ÑEÄ QUYEÁT NGHI, Quyeån 3 381

Thuù. Caùc vò tröôùc ñeàu ôû phöông nam, vì sao vò naøy laïi ôø phöông ñoâng?vì vò hoài höôùng chuyeån taâm chôn nhö vaøo theá tuïc, thaønh töïu haïnh töø bi. Vò thöù thöù baûy, thöù taùm hoøa hôïp bi trí. Phöông ñoâng laø trí, nhö muøa xuaân laø muøa caây coû ñaâm choài naåy loäc. Phía taây laø bi, muøa thu laø muøa thu hoaïch. Boà-taùt Chaùnh Thuù laø Trí, Boà-taùt Quan AÂm laø bi, trí bi hoøa hôïp khoâng hai. Vò naøy töø nôi Phaät Phoå Thaéng sanh nöôùc Dieäu Trang ôû phöông ñoâng ñeán. Thôøi gian vò aáy ñeán laø voâ soá kieáp nhö soá buïi trong coõi Phaät. Moãi tích taéc ñi qua voâ soá coõi nöôùc, coõi Phaät naøo cuõng ñeán, cuùng döôøng caùc thöùc. Nhöõng thöù aáy ñöôïc hình thaønh töø taâm voâ löôïng vaø töø söï chöùng nhaäp trí khoâng taïo taùc. Ñi khaép moïi nôi giaùo hoùa chuùng sanh (roõ nhö trong kinh). Thieän Taøi thaáy Boà-taùt Chaùnh Thuù gaëp Boà-taùt Quan AÂm tieâu bieåu söï hoøa hôïp bi trí. Hôn nöõa, vò thöù baûy bi nhieàu, Boà-taùt Chaùnh Thuù ñaït trí taêng tröôûng, trôû laïi haønh töø bi neân gaëp Boà-taùt Quan AÂm. Töø nôi Phaät Phoå Thaéng Sanh nöôùc Dieäu Taïng ôû phöông ñoâng ñi ñeán laø phaùp thaân, khoâng thaân, trí hueä khoâng hình töôùng. Trí caên baûn saùng suoát voán thanh tònh coù khaép möôøi phöông laø Phaät Phoå Thaéng Sanh. Töø trí naøy coù trí sai bieät, trong choác laùt hieän ôû khaép caùc coõi Phaät möôøi phöong, coõi chuùng sanh, tuøy chuùng sanh hoùa hieän thaân, cuùng döôøng Phaät, giaùo hoùa chuùng sanh nhöng khoâng ñeán ñi. Taùc giaû noùi keä: Ví nhö maët nhöït nguyeät, hieån hieän trong bieån soâng, suoái ao vaø ñaàm nöôùc, khoâng nôinaøo khoâng coù, töôùng noù khoâng ñeán ñi, aùnh saùng soi cuøng khaép, aùnh saùng vaø baûn chaát, ñoàng taùnh vôùi hö khoâng. Chuùng sanh do nghieäp löïc, taùnh nghieäp khoâng ñeán ñi, trí caên baûn cuõng theá, theå töôùng nhö hö khoâng, aùnh saùng chieáu ra möôøi phöông, hieän trong nöôùc chuùng sanh, giaùo hoùa taát caû chuùng, cuùng döôøng caùc ñöùc Phaät, nhöng chaúng coù ngöôøi laøm, vì trí voán töï taïi, coâng duïng nhuaàn möôøi phöông, thaàn thoâng khoâng thaàn thoâng, coâng duïng ñeàu nhö vaäy. Cöù theá vôùi coâng duïng thaàn thoâng roäng lôùn cuùng döôøng caùc ñöùc Phaät. Ñoù ñeàu laø töø taâm voâ thöôïng, töø phaùp khoâng taïo taùc, vì theå cuûa trí khoâng taïo taùc, coù ñuû voâ soá coâng ñöùc toát ñeïp. Boà-taùt Chaùnh Thuù, Quan AÂm tieâu bieåu cho söï hoøa hôïp bi trí, khoâng coù hai phaùp. Voâ soá coâng ñöùc cuûa hoài höôùng thöù möôøi ñeàu khoâng ngoaøi phaùp bi trí cuûa hoài höôùng thöù baûy. Quan AÂm laø theå cuûa töø bi, laø bi trí roäng lôùn khoâng ngoaøi baûn taùnh. Duø laø haøng möôøi ñòa, caùc ñöùc Phaät ñeàu khoâng ngoaøi Quan AÂm. Tröôùc ñöa ra chuaån möïc, sau ñeàu y theo ñoù. Töø caâu: “Chæ ta bieát phaùp giaûi thoaùt nhanh choùng cuøng khaép cuûa Boà-taùt” trôû veà sau laø noùi söï thaêng tieán.

1. ***Hoài Höôùng giaûi thoaùt khoâng ñaém nhieãm***: Chuû yeáu laø tu löïc

Ba-la-maät, chín Ba-la-maät kia laø thöù yeáu. Phöông nam coù thaønh teân

382 BOÄ KINH SÔÙ 16

Ñoïa La Baùt Ñeå (Trung Hoa dòch laø Höõu Moân). Vì vò naøy laø vò phaùp sö thöù chín coù phaùp lôùn. Trong ñoù coù thaàn trôøi teân Ñaïi Thieân. Gaëp vò naøy Thieän Taøi cung kính cuùi laïy thænh caàu. Ñaïi thieân duøng boán tay laáy nöôùc boán bieån, töï röûa maët, laáy hoa vaøng raûi cuùng Thieän Taøi laø baøy toû söï cung kính ngöôøi môùi phaùt taâm. Duøng boán tay laø boán nhieáp phaùp, töï röûa maët laø duøng maét trí thanh tònh quaùn saùt chuùng sanh, bieát khaû naêng cuûa chuùng maø chæ daïy, noùi phaùp Vaân Voõng cho Thieän Taøi. Thieân laø thanh tònh, laø töø bi laø che chôû, che chôû nuoâi lôùn chuùng sanh trong möôøi phöông. Ví nhö möa tuoân möa thaám khaép, giaùo hoùa chuùng sanh nhö löôùi vôùt chuùng sanh. Vì theá duøng thaàn thoâng hoùa voâ soá vaät baùu cho chuùng sanh. Duøng naêm caùch quaùn döøng taâm, tuøy theo khaû naêng laõnh thoï cuûa chuùng sanh maø giaûng daïy. Nghóa laø ngöôøi tu haønh duøng trí hôïp vôùi trôøi vaø ñaïo maàu vöôït treân söï hieåu bieát cuûa tình thöùc, tuy trí laøm vieäc ban boá cho taát caû, tuøy chôn nhö duïng oâng hôïp vôùi thaàn thoâng cuûa trôøi, laøm ngöôøi baïn toát. Ñoù laø theå khoâng taïo taùc cuûa trí caên baûn, neân laø thieân thaàn. Moïi phaùp ñeàu coù töø ñaây neân coõi nöôùc teân Höõu Moân. Töø caâu: “Chæ ta bieát phaùp Vaân Voõng naøy cuûa Boà-taùt” trôû veà sau laø noùi veà söï thaêng tieán.

1. ***Hoài Höôùng ngang baèng phaùp giôùi***, chuû yeáu tu trí Ba-la-maät, chín Ba-la-maät kia laø thöù yeáu. Coõi Dieâm Phuø Ñeà coù nöôùc... Vì phaùp cuûa vò hoài höôùng naøy cuøng khaép. Ñaïo Traøng Boà Ñeà nöôùc Ma Kieät, coõi Dieâm Phuø Ñeà tieâu bieåu laø vò naøy ñaït theå cuûa söï giaùc ngoä. Thaàn ñaát teân An Truï. Thaàn trôøi tröôùc laø trí caên baûn Thanh Tònh. Vò naøy laø theå cuûa tö bi trong trí. Thaàn trôøi xuaát hieän töø kho baùu coõi trôøi. Thaàn ñaát xuaát hieän töø kho baùu trong ñaát, laø phöôùc ñöùc cuûa töø bi vaø laø quaû baùo cuûa vieäc lôïi sanh. Thaàn trôøi laø coâng duïng maàu nhieäm cuûa trí, thaàn ñaát laø söï tòch tónh cuûa trí bi. Ñoäng nhö luoân tònh neân teân laø an truï khoâng lay ñoäng. Teân ñoù coù töø söï chaán ñoäng cuûa trôøi, söï beàn vöõng cuûa ñaát. Hai vò naøy töôïng tröng cho ngöôøi tu haønh ôû trong sanh töû tu taäp ñaït baûn chaát cuûa tònh duïng. Quaû cuûa möôøi ñòa cuõng coù töø hai phaùp naøy. Ñaây laø moâ hình maãu ñeå möôøi ñòa ñaúng giaùc thaønh töïu vieân maõn trí bi. Hai phaùp naøy tuy hai nhöng laïi laø moät. Vì trôøi laø che, ñaát laø chôû. Vì söï meâ muoäi lôùn khoâng ngoaøi phaùp trí bi. Söï nuoâi lôùn cuûa ñaát trôøi laø do nghieäp cuûa chuùng sanh. Söï nuoâi lôùn cuûa ñaïo laø do söï linh dieäu cuûa trí bi. Trôøi ñaát khoâng rieâng bieät, moïi vaät ñeàu phaùt trieån. Ñaïo lôùn khoâng rieâng bieät, moïi loaøi ñeàu ñöôïc cöùu ñoä. Khoâng laøm nhöng thaønh, thaønh töïu coâng duïng khaép möôøi phöông, khoâng taïo taùc nhöng laïi hình thaønh, coâng duïng khaép phaùp giôùi. Vì vaäy thaàn ñaát An Truï duøng ngoùn chaân aán vaøo ñaát, xuaát hieän voâ soá vaät baùu. Thaàn ñaát baûo Thieän Taøi: Kho baùu naøy laø cuûa ngöôi, ñoù laø quaû baùu cuûa caên laønh töø

tröôùc. Vò thaàn aáy kieân coá nhö ñaát, neân maët ñaát xuaát hieän baùu vaät trang söùc thaân, nhö thaàn trôøi môû kho baùu, trôøi yeân ñaát laëng laø hình boùng cuûa thaàn hôïp ñaïo trí bi. Thaàn khoâng laøm nhöng phöôùc ñöùc öùng vôùi vaïn vaät nhö ngöôøi tu haønh trí hôïp vôùi trôøi, trôøi yeân, bi hôïp vôùi ñaát, ñaát laëng nuoâi döôõng moïi vaät, thanh tònh phöôùc ñöùc töï soi saùng. Vì theá, thaàn ñaát duøng ngoùn chaân aán vaøo ñaát, xuaát hieän voâ soá baùu vaät. Vì khi bi trí veïn toaøn thì töï taïi khoâng caàn duïng coâng, nhöng coâng duïng cuøng khaép. Vì baùu vaät coù töø quaû baùo phöôùc ñöùc trong trôøi ñaát, khoâng do yù muoán vaø nghieäp, maø laø do phöôùc löïc cuûa trí bi khoâng taïo taùc nhöng töï taïi cuøng khaép phaùp giôùi. Kinh daïy: Ta nhôù ngaøy xöa, töø thôøi Phaät Nhieân Ñaêng ñeán nay, ta luoân cung kính uûng hoä Boà-taùt. Ñoù laø ñoäng löïc ñaàu tieân cuûa söï phaùt taâm. Trí caên baûn saùng suoát laø Phaät Nhieân Ñaêng, laø ñoäng löïc ñaàu tieân cuûa söï phaùt taâm. Traûi qua voâ soá kieáp nhö buïi ñaát cuûa nuùi Tu Di, coù kieáp teân Trang Nghieâm, coõi nöôùc teân Nguyeät Traøng, ñöùc Phaät teân Dieäu Nhaõn. Söï meâ laàm hoaëc chöôùng töø luùc phaùt taâm ñeán nay nhieàu nhö kieáp soá. Khi heát meâ, ñaït phaùp thanh tònh laø Nguyeät Traøng, trí hueä maàu nhieäm hieån hieän laø Phaät Dieäu Nhaõn. Trí hueä aáy khoâng coù hình töôùng, theå taùnh cuûa noù nhö hö khoâng, khoâng theå phaù hoaïi, bao haøm moïi hieän töôïng neân goïi laø Taïng (chöùa). Töø caâu: “Chæ ta bieát Taïng trí hueä maàu nhieäm khoâng theå phaù hoaïi” trôû veà sau laø noùi veà söï thaêng tieán.

Treân ñaây ñaõ noùi veà möôøi hoài höôùng ôû trong sanh töû thaønh töïu ñaày ñuû trí bi, ví nhö söï che chôû meânh moâng cuûa trôøi ñaát, neân vò cuoái cuøng möôïn thaàn trôøi ñaát laøm söï tieâu bieåu. Chín Daï thaàn vaø ngöôøi nöõ Cuø Ba ôû vaên sau laø möôøi ñòa nuoâi lôùn töø bi, phaù voâ minh sanh töû daèng daëc. Möôøi thieän tri thöùc treân ñaây theå hieän cho vieäc vaøo bieån sanh töû, khoâng ra khoûi cuõng khoâng ñaém nhieãm ñeå thaønh töïu troïn veïn trí bi vaø Nhöùt thieát trí. Coâng duïng nhö bieån. Neáu duøng trí bi lôùn lao aáy daàn ñaït ñeán choã khoâng duïng coâng seõ phaù tröø ñeâm daøi taêm toái, ñi khaép möôøi phöông, che chôû moïi loaøi, töï taïi ñoä sanh. Ñoù laø Daï thaàn cuûa möôøi ñòa. Möôøi ñòa vaø Ñaúng giaùc ñeàu nöông nôi phaùp möôøi Hoài Höôùng.

■